

**Dichiarazione di prestazione n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06**

Declaration of performance n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06  
Déclaration de performance n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06  
Leistungserklärung n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06  
Declaración de prestaciones n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06  
Prestatieverklaring n°: 05\_CPR\_2017\_Rev\_06

**1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo: sistema camino in materiale plastico, doppia parete PP-rame, EN 14471:2013 + A1:2015.**

Unique identification code of the product type: Plastic system chimney, double wall PP-copper, EN14471: 2013 + A1:2015.  
Code unique de identification du produit type: Système de cheminée en matière plastique, double paroi PP-cuivre, EN14471: 2013 + A1:2015.  
Einzige Identifikationsnummer der Produkts: Kaminsystem aus Kunststoff, doppelwandig PP-Kupfer, EN14471: 2013 + A1:2015.  
Código único de identificación del producto tipo: sistema de chimenea en plástico, PP-cobre de doble pared, EN14471: 2013 + A1:2015.  
Unieke identificatiecode van het type product: schoorsteensysteem in kunststof, dubbele wand PP-koper, EN14471: 2013 + A1:2015.

**2) Elemento identificativo del prodotto:**

Identification element of the product:  
Elément identificateur du produit:  
Identifikationsmerkmal des Produkts:  
Elemento de identificación del producto:  
Identificatie van het product:

**T120-P1-W-2-O10-LE-E-U0**  
**T120-H1-W-2-O10-LE-E-U0**

**3) Uso previsto del prodotto: Sistema fumario per convogliare i fumi di combustione dall'apparecchio all'esterno.**

Intended use of the product: convey the products of combustion from heating appliances to the outside atmosphere.  
Utilisation prévue du produit: Le système de conduit destiné à transporter les gaz de combustion provenant de l'unité extérieure.  
Vorgesehener Gebrauch des Produkts: Die Abgasanlage zum Fördern Rauchgase aus dem Gerät außerhalb.  
Uso previsto del producto: Sistema fumario para canalizar los humos de combustión del aparato al exterior.  
Beoogd gebruik van het product: Rookgasafvoersysteem voor het afvoeren van verbrandingsgassen van het toestel naar buiten.

**4) Nome e indirizzo del fabbricante:**

Name and contact address of the manufacturer:  
Nom et adresse du Fabricant:  
Name und Adresse des Herstellers:  
Nombre y dirección del Fabricante:  
Naam en adres van de fabrikant:  
**ATI di Mariani SRL**  
**Via E. Mattei, 461 - Zona Ind. n° 4 Torre del Moro**  
**47522 Cesena (FC) – Italy**



**5) Nome e qualifica del rappresentante autorizzato: Non Applicabile.**

Name, qualification and contact address of the authorised representative: Not Applicable.  
Nom et titre du représentant autorisé: Non Applicable.  
Name und Stellung des Bevollmächtigten: Nicht anwendbar.  
Nombre y cargo del representante autorizado: No aplicable.  
Naam, functie en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger: Niet van toepassing.

**6) Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione: sistema 2+**

System of assessment and verification of constancy of performance: system 2+  
Système d'évaluation et vérification de la constance de la performance: système 2+  
Bewertungssystem und Prüfung der Leistungskonstanz: 2+ System  
Sistema de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento: sistema 2+  
Evaluatiesysteem en controle van de prestatiebestendigheid: systeem 2+

**7) Organismo notificato intervenuto nella valutazione e verifica: l'organismo notificato ISTITUTO GIORDANO, con numero di identificazione 0407, ha condotto sotto il sistema 2+ l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica e svolge l'attività di sorveglianza continua, per la valutazione e verifica del controllo della produzione in fabbrica ed ha emesso un certificato di conformità del controllo della produzione di fabbrica.**

Notified factory production control certification body: ISTITUTO GIORDANO, identification number 0407, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control under the system 2+ and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certification of conformity of the factory production control.  
Organisme notifié intervenu dans l'évaluation et vérification: l'Organisme notifié ISTITUTO GIORDANO, ayant numéro identificateur 0407, a fait l'inspection initiale de l'usine de production et du contrôle de production en usine selon le système 2+ et mène l'activité de surveillance continue, pour l'évaluation et la vérification du contrôle de la production en usine et a émis un certificat de conformité du contrôle de production en usine.  
Zuständige Behörde, welche die Bewertung und die Prüfung durchgeführt hat: Die zuständige Behörde, ISTITUTO GIORDANO, mit Kennzeichen 0407, hat unter Anwendung des 2+ Systems die Eignungsprüfung im Fabrikgebäude und die Produktionskontrolle in der Fertigungshalle durchgeführt und führt die Dauer Überwachung aus, um die Produktionskontrolle in der Fabrik zu prüfen und zu bewerten, und hat ein Konformitätszertifikat für die Produktionskontrolle in der Fabrik ausgestellt.  
Organismo notificado que interviene en la evaluación y verificación: el organismo notificado ISTITUTO GIORDANO, con número de identificación 0407, ha realizado una inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica de acuerdo con el sistema 2+ y ha realizado el seguimiento periódico, la evaluación y la evaluación de la el control de producción en fábrica y emitió un certificado de conformidad del control de producción en fábrica.

Aangemelde instantie die betrokken is bij de beoordeling en verificatie: de aangemelde instantie ISTITUTO GIORDANO, met identificatienummer 0407, heeft de eerste inspectie van de productie-installatie en de productiecontrole in de fabriek onder systeem 2+ uitgevoerd en voert de bewakingsactiviteit uit, voor de beoordeling en verificatie van productiecontrole in de fabriek en heeft een certificaat van overeenstemming van productiecontrole in de fabriek afgegeven.

**8) Prestazione dichiarata:**

Declared performance:  
Performance déclarée:  
Bescheinigte Leistungen:  
Prestación declarada:  
Aangegeven prestatie:

EN 14471:2013 + A1:2015 Annex ZA.1 Caratteristiche essenziali Essential characteristics Caractéristiques essentielles Haupteigenschaften Características esenciales Hoofdkenmerken	Valori / Classi Values / Classes Valeurs / Classes Werte / Klassen Valores / Clases Waarden/Klassen	Norme tecniche armonizzate Harmonised technical specifications Norme technique harmonisée Übereinstimmende technische Norm Norma técnica armonizada Overeenkomstige technische norm
<b>Resistenza a compressione</b> Compressive strength Résistance à la compression Druck Beständigkeit Resistencia a la compresión Druksterkte	<b>30 m (elementi lineari), NPD (curve)</b> 30 m (straight elements), NPD (curves) 30 m (éléments linéaires), NPD (courbes) 30 m (linearen Elementen), NPD (Kurven) 30 m (elemento lineal), NPD (curvas) 30 m (lineaire elementen), NPD (curven)	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>
<b>Resistenza al carico del vento</b> Resistance to wind load Charge du vent Wind Lust Resistencia a la carga del viento Weerstand tegen windbelasting	<b>1 m (elementi lineari), NPD (curve)</b> 1 m (straight elements), NPD (curves) 1 m (éléments linéaires), NPD (courbes) 1 m (linearen Elementen), NPD (Kurven) 1 m (elemento lineal), NPD (curvas) 1 m (lineaire elementen), NPD (curven)	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>
<b>Resistenza al fuoco</b> Fire resistance Résistance au feu Feuerwiderstand Resistencia al fuego Vuurbestendig	<b>O (10 mm)</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>

<b>Tenuta ai gas</b> Gas tightness Étanchéité au gaz Gasdichtheid Hermeticidad de gas Gasdichtheid	<b>P1 e H1</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Prestazione termica</b> Thermal performance Performance thermique Warme Leistung Resistencia a la carga térmica Thermische prestatie	<b>T120</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni curve 80-100</b> Dimensions curves 80-100 Dimensions courbes 80-100 Grobe Kurven 80-100 Dimensiones curvas 80-100 Gebogen afmetingen 80-100	<b>Ø N: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Spessore: 0.5 mm</b> ØN: 80; thickness: 2.0 mm; ØNe: 100; thickness: 0.5 mm ØN: 80; Epaisseur: 2.0 mm; ØNe: 100; Epaisseur: 0.5 mm ØN: 80; Wanddicke: 2.0 mm; ØNe: 100; Wanddicke: 0.5 mm Ø N: 80; espesor: 2.0 mm; Ø Ne: 100; espesor: 0.5 mm ØN: 80; Dikte: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Dikte: 0.5 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni Ø 125/130</b> Dimensions Ø 125/130 Dimensions Ø 125/130 Grobe Ø 125/130 Dimensiones Ø 125/130 Afmetingen Ø 125/130	<b>Ø N: 125; Spessore: 3.1 mm; Ø Ne: 130; Spessore: 0.5 mm</b> ØN: 125; thickness: 3.1 mm; ØNe: 130; thickness: 0.5 mm ØN: 125; Epaisseur: 3.1 mm; ØNe: 130; Epaisseur: 0.5 mm ØN: 125; Wanddicke: 3.1 mm; ØNe: 130; Wanddicke: 0.5 mm Ø N: 125; espesor: 3.1 mm; Ø Ne: 130; espesor: 0.5 mm ØN: 125; Dikte: 3.1 mm; ØNe: 130; Dikte: 0.5 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza termica Ø 80/100</b> Thermal resistance Ø 80/100 Résistance thermique Ø 80/100 Warme Leistung Ø 80/100 Resistencia térmica Ø 80/100 Thermische weerstand Ø 80/100	<b>R = 0.39 m² K / W</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza termica Ø 125/130</b> Thermal resistance Ø 125/130 Résistance thermique Ø 125/130 Warme Leistung Ø 125/130 Resistencia térmica Ø 125/130 Thermische weerstand Ø 125/130	<b>R = 0.2 m² K / W</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al flusso (perdita di carico in Pa) 6m/s</b> Flow resistance (flow loss in Pa) 6 m/s Résistance au flux (perte de charge en Pa) 6 m/s Stromungsbeständigkeit (Lastverlust in Pa) 6 m/s Resistencia al flujo (caída de presión en Pa) 6 m/s Stromingsweerstand (drukval in Pa) 6m / s	<b>Ø 80/100</b>	<b>Ø 125/130</b>	
	<b>Tubo rigido 1 m</b> Rigid pipe - Conduit rigide - Starr-rohr - elemento lineal - stijve buis	<b>4</b>	<b>Tubo rigido 1 m</b> Rigid pipe - Conduit rigide - Starr-rohr - elemento lineal - stijve buis
	<b>Curva 45°</b> Elbow 45 - Coude 45 - Bogen 45 - Curvas 45 - Kromme 45	<b>5</b>	<b>Curva 45°</b> Elbow 45 - Coude 45 - Bogen 45 - Curvas 45 - Kromme 45
	<b>Curva 90°</b> Elbow 90 - Coude 90 - Bogen 90 - Curvas 90 - Kromme 90	<b>18</b>	<b>Curva 90°</b> Elbow 90 - Coude 90 - Bogen 90 - Curvas 90 - Kromme 90
<b>Resistenza alla flessione</b> Flexural tensile strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Buigsterkte	<b>Passa</b> Pass Passe Konform Passa Geslaagd	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Classe di resistenza alla condensa</b> Condensate resistance class Classe de résistance à la condensation Klasse von Schweißwasserbeständigkeit Durabilidad a vapor y / o condensada Weerstandsklasse condensate	<b>W</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Durabilità alla corrosione</b> Durability against corrosion Durabilité à la corrosion Korrosionsbeständigkeit Durabilidad a la corrosión Corrosieduurzaamheid	<b>Classe: 2</b> Classe: 2 Classe: 2 Classe: 2 Classe: 2	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Durabilità agli UV</b> Resistance to UV Durabilité UV Haltbarkeit UV Durabilidad a los UV UV-duurzaamheid	<b>LE</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al carico termico</b> Durability against thermal load Résistance à la charge thermique Beständigkeit gegen thermische Belastung Resistencia a la carga térmica Weerstand tegen thermische belasting	<b>Passa</b> Pass Passe Konform Conforme Geslaagd	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al fuoco</b> Resistance to fire Résistance au feu Feuer Beständigkeit Resistencia al fuego Vuurbestendia	<b>E</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al gelo e disgelo</b> Freeze thaw resistance Résistance au gel et au dégel Frost und Tau Beständigkeit La resistencia a la congelación y descongelación Weerstand tegen bevriezen en ontdooien	<b>-</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Sostanze pericolose</b> Dangerous substances Substances dangereuses Gefährliche Substanzen Sustancias peligrosas Gevaarlijke substanties	<b>Non presenti</b> Not present N'existe pas nicht vorhanden no presente Niet aanwezig	<b>-</b>	

**La prestazione del prodotto di cui al punto 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.**

**Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.**

The performance of the product identified at point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

La performance du produit au point 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8. On délivre la présent déclaration de performance sous la seule responsabilité du Fabricant mentionnée au point 4.

Die im Punkt 1 und 2 angegebene Produktleistung entspricht der bescheinigten Leistung im Punkt 8. Diese Leistungserklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers im Punkt 4 ausgestellt.

El rendimiento del producto mencionado en el punto 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 8. Él hace esta declaración de prestaciones bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante a que se refiere el punto 4.

De prestatie van het in punt 1 en 2 genoemde product is in overeenstemming met de in punt 8 aangegeven prestatie. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde fabrikant.

**Firmato a nome e per conto del fabbricante da:**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Signé au nom de et pour le compte du Fabricant:

Unterschrieben im Namen und im Auftrag des Herstellers:

Firmado en el nombre y en nombre del fabricante:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

**Fabio Mariani – Legal Responsible**

*Fabio Mariani*

**Luogo e data:**

Place and date of issue:

Lieu et date:

Ort und Datum:

Lugar y fecha:

Plaats en datum:

**Cesena, 2025-02-19**